THE PUBLIC UTILITIES BOARD ACT (C.C.S.M. c. P280)

Public Utilities Board Fees Regulation, amendment

LOI SUR LA RÉGIE DES SERVICES PUBLICS (c. P280 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur les droits payables à la Régie des services publics

Regulation 229/2009

Registered December 29, 2009

Règlement 229/2009

Date d'enregistrement : le 29 décembre 2009

Manitoba Regulation 51/94 amended

1 The Public Utilities Board Fees Regulation, Manitoba Regulation 51/94, is amended by this regulation.

2 Subsection 1.1(2) is amended

- (a) in clause (a), by adding "that has a total of 25 or more residential connections, whether they are year-round or seasonal" at the end; and
- (b) by replacing clause (b) with the following:
 - (b) a system of sewage collection or disposal
 - (i) that has a total of 25 or more residential connections, whether they are year-round or seasonal, and
 - (ii) that the Board declares to be a public utility under subsection 2(6) of *The Public Utilities Board Act*.

Modification du R.M. 51/94

1 Le présent règlement modifie le Règlement sur les droits payables à la Régie des services publics, R.M. 51/94.

- 2 Le paragraphe 1.1(2) est modifié :
 - a) dans l'alinéa a), par adjonction, après « de l'eau », de « et auquel sont raccordées au moins 25 résidences pendant une partie ou la totalité de l'année; »;
 - b) par substitution, à l'alinéa b), de ce qui suit :
 - b) un réseau de collecte ou d'évacuation des eaux usées :
 - (i) auquel sont raccordées au moins 25 résidences pendant une partie ou la totalité de l'année.
 - (ii) que la Régie déclare constituer un service public en vertu du paragraphe 2(6) de la Loi sur la Régie des services publics.

November 9, 2009 9 novembre 2009 The Public Utilities Board/Pour la Régie des services publics,

Graham Lane, Chairman/président

The Queen's Printer for the Province of Manitoba

L'Imprimeur de la Reine du Manitoba